

上海照相机二厂便笺

March 28, 1979

Dear Mrs. Hill :- You are kind enough to send me the copy of Mr. Keller's Vol. I. by s.m. just received. Many thanks! I appreciated so much. I am sorry to say there is no one of Museum has a numismatic department and shown completely a collection of notes or coins, only few pieces exhibited. The earliest Chinese notes I have seen & collected by one of my friend was "至元通行宝钞" — "Zi Yuan Tong Ying Pao Chiao". Its paper is much more than Ming note. Most of Old Chinese Notes are making ~~from~~ the photos from its Plate by Rubbing. The PLATE, some of, are preserved by Museum. May I send you some photos by and by. I hope to publish these pictures by Post Cards (from Song & Ching Dynasties). It's also suggested by Mr. C. Nadelbach. But there are some difficulties to me now. I am writing my book "Military notes in China 1884-1945". It will be finished at the end of 1980. My daughter Winnie helps for. Best wishes & warmest

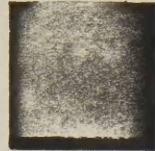
厂址：上海万航渡路767弄20号 电话：525299 • 528831 • 523448

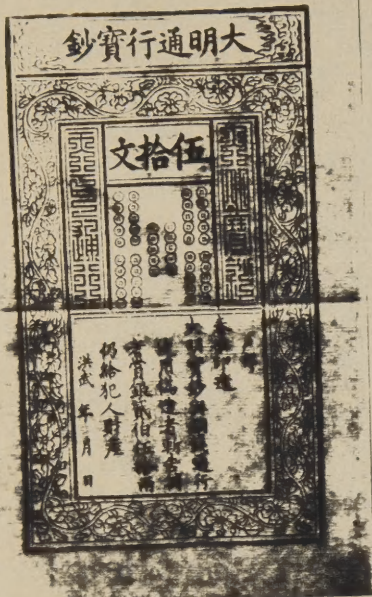
至元通行宝钞
Zi Yuan Tong Ying Pao Chiao (not Hung)
Face value: 2 Kuan (贯) (195 X 290)
= 2 strings
Issued: 1287-1309 A.D.
Others: 5, 10, 20, 30, 50, 100, 200, 300
& 500 Cash. 1 & 2 Kuan
Printed in Black & Seals in Red.
Light grey color of Paper.
Jinxi Printing (1280-1368) A.D. S. Roy

To Mrs. Hill :-

Ming Note
50 cash (wen)
Rubbing from Plate

S. Roy



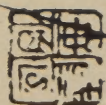


Ming Note
50 cash (wen)
Rubbing from Plate



至元通行寶鈔
Zhiyuan Tung Ying Pao (Chiao)
(not Hung)
Face value: 2 Kuan (貳) (195 X 270)
= 2 strings
Issued: 1287 ~ 1309 A.D.
Others: 5, 10, 20, 30, 50, 100, 200, 300
or 500 Cash. 1 & 2 Kuan
Printed in Black & Seals in Red.
Light grey color of Paper.
Jurchen Dynasty (1280-1368) A.D. S. Roy

To Mrs. Hill



Dec 15, 1983

John Porter

BE CAREFUL ABOUT BUYING EARLY
CHINESE PAPER MONEY. THERE ARE
SPURIOUS PIECES, FAKES, REPRINTS, COPIES, ETC.

As promised I am lending you the following literature to be returned after reviewing. Please be careful of originals as they are on poor quality paper.

Memo made at Boston Museum of Fine Arts by EPN in 1978 on Chinese Currency (2 pp)

King On Mao, Chinese Currency [Sinh Bank Note Soc Journal June 1965, Xmas 1966 (photocopies of portions)]

King On Mao China Birthplace of Paper Money (Coin World Apr - June 1983)

Andrew McF Davis, Ancient Chinese Paper Money etc., Proc of Amer Acad of Arts + Sciences Vol 53, No 7, June 1918 (original pamphlet).

Andrew McF Davis, Certain Old Chinese Notes, Proc of Amer Acad of Arts + Sciences Vol 50, No 11, June 1911, (original pamphlet)

E. Kann, History of Chinese Paper Money, Vol I only (1962 IBNS reprint)

Folke Bergman, Some Chinese Paper Currency, etc. (photocopy of 1954 report of Swedish Chinese Expedition)

Wm Dillistin Earliest Amer. Discussion of Chinese Paper Money (Photocopy of Numismatic Review 1942 article)

S. Loy, 2 letters to Ruth Hill (photocopies)

4 positives, 2 photocopies of positives of notes at Boston Museum. Reproduction prohibited by museum.

We hope we have been helpful.

Returned
June 1984

THE AMERICAN NUMISMATIC SOCIETY
Broadway at 155th Street
New York, New York 10032
(212)-234-3130

April 13, 1985

Mr. Ted Uhl
Editor and President
I. B. N. S. JOURNAL
P. O. Box 1444
Auburndale, FL 33823

Dear Mr. Uhl:

I am sorry to bother you but I just read the "Mongol or Yuan Paper Money" article in the latest issue of your journal, and I would like to ask you to print a special note in your next issue for the sake of clarification and HISTORICAL ACCURACY. It is vital that you comply with my request -- for my professional reputation is at stake.

In reprinting the article, you have inadvertantly left out my very crucial comments on Slides 1, 7 and 9 (appearing in the article as Fig. 1, 2 and 3) which clearly spelled out the fact that the AUTHENTICITY of those notes has not been verified because they were copied from an old Chinese numismatic work and that no such specimens have so far been found. [Please refer to the sections underlined in red in the enclosed copy of my talk at the International Numismatic Convention in December 1983].

It is most unfortunate that this should have happened because it sort of put my introduction to your publication in a rather poor perspective. What is worse is that you will probably be inundated with letters from your readers complaining of "false and unsubstantiated statements" from your "ignorant contributor."

I hope you will not mind my sending a copy of this letter to Mr. Neil Shafer (who was then the President and was present at my talk at the Convention) and Mr. Eric Newman (Council member of our Society) who brought the article to my attention. Mr. Shafer will no doubt remember that I made references to the lack of authenticity of those early notes and I asked that he invite Mr. Bruce Smith (who was present at the talk) to enlighten us further on the subject since Mr. Smith has done quite extensive research on Chinese paper money. This Mr. Shafer did, after my talk was over, and in fact a very lively discussion ensued from Mr. Smith's elucidation. Mr. William Barrett, another expert on paper money, was also present at the meeting and contributed to the discussion. Therefore, I think we really owe it to the experts and the general reading public a note of clarification without delay.

Despite the above regrettable incident, I still feel very honored that

Mr. Shafer and you consider my talk worthy of reprinting in your very scholarly and informative journal. I hope my future contributions will not be prejudiced as a result of this unfortunate incident.

With sincere appreciation for your immediate attention to the matter and my best wishes.

Sincerely yours,

Rose Chan Houston
Associate Curator of
Far Eastern Coins

cc: Mr. Neil Shafer
Mr. Eric Newman

THE AMERICAN NUMISMATIC SOCIETY

(FOUNDED 1858 • INCORPORATED 1865)

BROADWAY AT 156TH ST.

NEW YORK · N.Y. 10032

(212) 234-3130

April 15, 1985

Mr. Eric P. Newman
P. O. Box 14020
St. Louis, MI 63178

Dear Mr. Newman:

I have enclosed a copy of my letter to Mr. Ted Uhl regarding the omission of crucial comments from the article as appeared in the Journal, and have asked that he prints a clarification in the next issue.

Thank you for bringing the matter to my attention. I wanted to show you my manuscript which contains those crucial remarks regarding the lack of verification of the authenticity of those early notes, but you must have left as soon as the Council meeting was over because I could not find you anywhere that afternoon.

With appreciation and best wishes.
And warm regards to your lovely wife.

Sincerely yours,

Rik Sin

Rose Chan Houston

Davis Collection at Museum of Fine Arts, Boston

1	15925	1 Kuan	841-7	pale yellow	Tang dyn,	Emperor Wu Tsung Hui Chiang period
2	15926	9 Kuan	841-7	pale yellow, red seals, black ink	Tang dyn	Emperor Wu Tsung Hui Chiang period
3	15927	3 Kuan	1136-42	purple mallow, Western hiao dyn	Great Hiao Military Camp Treasure Note	
4	15928	70 Kuan	1165-74	Sung dyn, Kien Tao	Great Sung Current Use	Treasure Paper Money
5	15929	100 Kuan	1165-74	Sung dyn Kien Tao	"	" " " " " "
6		15930	Ming	~~regional~~ 1 Kuan notes	15971	15,3169
7	15931	10 wen	1425-26	Ming dyn	Emperor Jen Tsung, Hung Hsi period	
8	15932	20 wen	1425-26	"	"	" " " "
9	15933	30 wen	1425-26	"	"	" " " "
10	15934	70 wen	1425-26	"	"	" " " "
11	15935	90 wen	1425-26	"	"	" " " "
12	15936	100 wen	1425-26	"	"	" " " "
13	15937	2000 wen				
14	15938	500 wen				
15	15939	1 tael				
16	15940	5 tael				

These are Ching dynasty Hien Fing

- 16234 ~~5~~ 5 Kuan 841-7 greenish paper red seals Tang dyn Hui Chiang period
- 16235 8 Kuan 841-7 greenish paper red seals Tang dyn, Hui Chiang period
- 16236 50 Kuan 1165-74 purple paper Sung dyn Chien Tao period no back text
- 16237 90 Kuan 1165-74 purple paper Sung dyn Chien Tao period no back text
- 16238 10 Kuan (poor contrast) Western hi'ao dyn Hsien Chung period 1136-42, purple,
- 16239 40 ~~wen~~ Wen 1425-26
- 16240 60 Wen
- 16241 300 Wen
- 16242 400 Wen
- 16243 500 Wen
- 16244 700 Wen
- 16245 900 Wen

Ramsden reference

16 235 8 Kuan (841-7)
16 234 5 Kuan (841-7)

Photographs of

15926 9 Kuan 841-6

15928

15929 100 Kuan 1165-73

15931 10 Wen 1425-26

No photos
on Ching

15932

then

15926

prices

16236 50 Kuan

16237 90 Kuan

16238

16239

16240

241

242

243

244

245

~~246~~

~~247~~

middle

~~late~~ Ming

photo only

Xiao

~~photocopy~~

insert 15931 wrapper

15929 wrapper

insert 15928 wrapper

15926 wrapper

insert 15927 wrapper

insert 15925 wrapper

thread from 1 Kuan

841-7

Tang Dynasties

Emp Wu Tsung

Hwei Chiang